

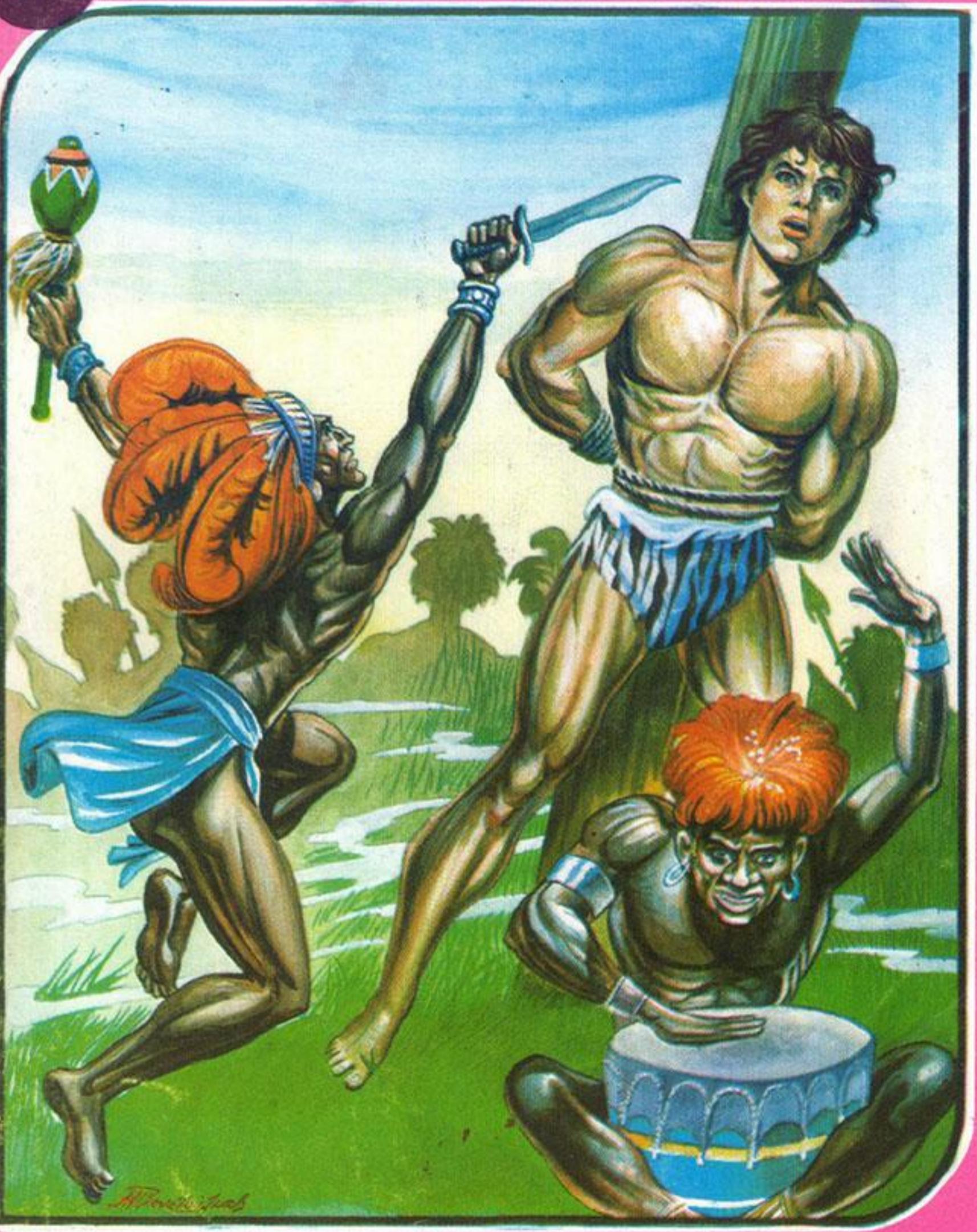
Ο ΓΙΓΑΝΤΑΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΦΟΒΑΤΑΙ ΚΑΝΕΝΑΝ

Ο ΗΡΩΑΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΝΙΚΗΘΗΚΕ ΠΟΤΕ

ΓΚΑΟΥΡ! TARZAN

12
12 ΔΡΧ.

ΣΤΑ ΔΙΧΤΥΑ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΟΦΑΓΩΝ



ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΕΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ

**ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΕΣ
ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΖΟΥΓΚΛΑ**

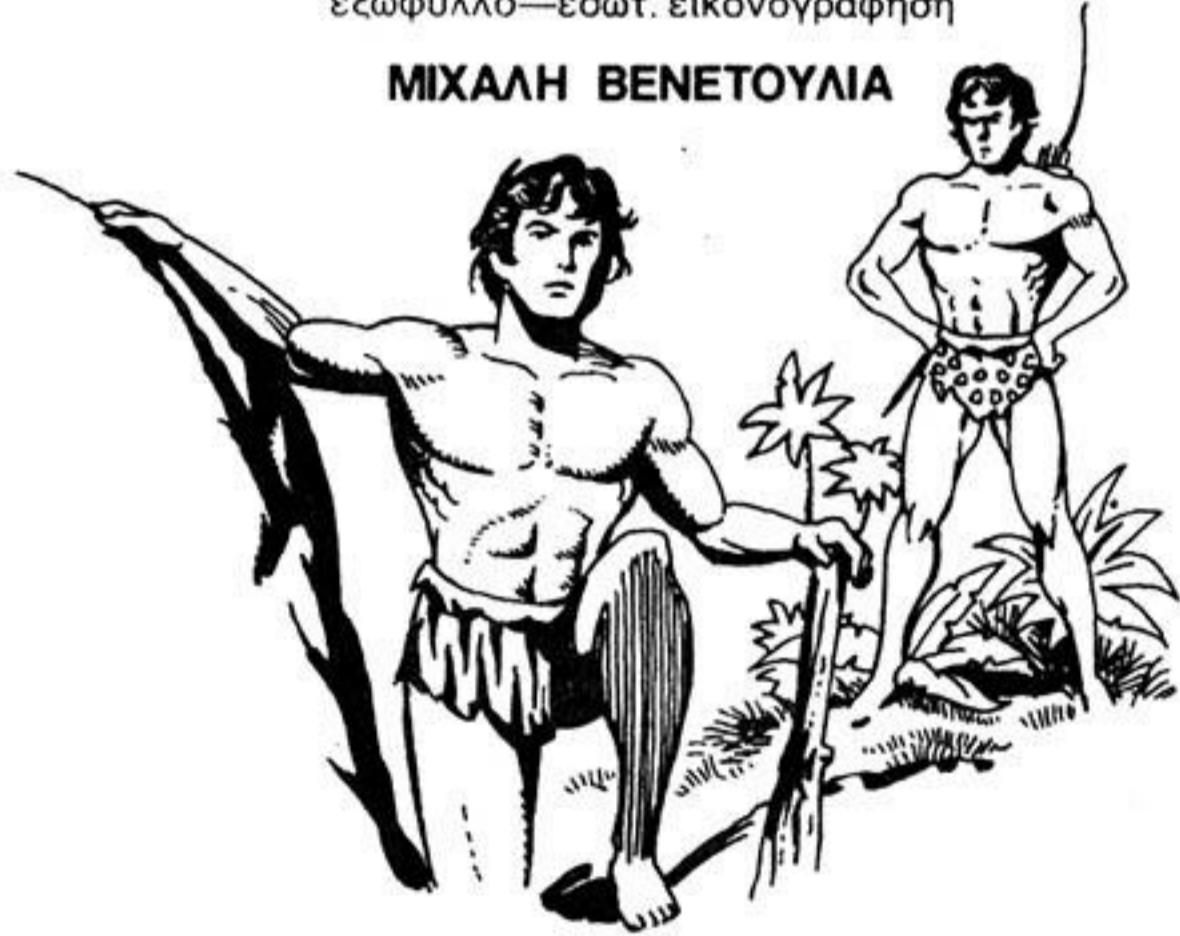
Κάθε ΤΕΤΑΡΤΗ, ξανά κοντά σας,
οι θρυλικοί

ΓΚΑΟΥΡ ΤΑΡΖΑΝ

ΝΙΚΟΥ Β. ΡΟΥΤΣΟΥ

έξωφυλλο—έσωτ. εικονογράφηση

ΜΙΧΑΛΗ ΒΕΝΕΤΟΥΛΙΑ



ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ «HARMI-PRESS»
ΧΑΡ. Δ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΑΙ ΣΙΑ, Ο.Ε.
ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 85 — ΑΙΓΑΛΕΩ
ΤΗΛ. 3471503 — 3455276



Στά Λεύκας Ταύρος

ΑΝΘΡΩΠΟΦΑΓΩΝ

Δολοφονία τοῦ Γκαούρ

Σούρουπο.

Βρισκόμαστε στούς πρόποδες τοῦ βουνοῦ μέ τούς τρομαχτικούς βράχους. Στήν κορφή ἔχει τὴ σπηλιά του ὁ θρυλικός ἔλληνας γίγαντας. Ὁ Γκαούρ⁽¹⁾.

Γιά ρίχτε μιά ματιά ἐκεῖ... Ναι, ἀνάμεσα στούς δυο μεγάλους βράχους...

Τὴν εἶδατε;

Εἶναι μιά πανώρια, μελαψή ιθαγενής. Στά χέρια κρατάει ἕνα

τόξο. Φαίνεται φοβισμένη...

Γιατί νά χει κρυφτεῖ; Ποιόν νά παραμονεύει;

Σιγά-σιγά νυχτώνει... Τό φεγγάρι δέν ἔχει βγεῖ ἀκόμα...

Ξαφνικά, βαριές πατημασιές ἀκούγονται.

Τά μάτια τῆς κρυμμένης γυναικας ψάχνουν τό σκοτάδι...

Τό τρομαγμένο βλέμμα τῆς σταματάει κάπου. Μιά γιγαντόσωμη σκιά σκαρφαλώνει στά

βράχια. Είναι ό Γκαούρ. Ή μελαψή ιθαγενής τεντώνει τό τόξο. Τά χέρια της τρέμουν. Ψιθυρίζει:

– Φοβάμαι... Δέν επρεπε νά στείλει έμένα...

Φαίνεται, όμως, γυναίκα μέ δυνατή θέληση. Μέ γερή καρδιά. Κάνει ύπεράνθρωπη ψυχική προσπάθεια. Δαμάζει τό φόβο της. Παίρνει κουράγιο.

Ή σιλουέτα του Γκαούρ, συνεχίζει τ' άνεβασμά της.

(1) Ό Γκαούρ είναι ένα γιγαντόσωμο, μελαψό παλικάρι. Πανώριο, άτρόμητο κι άφανταστα δυνατό. Γεννήθηκε στή Ζούγκλα. Πατέρας του κάποιος Έλληνας κυνηγός θηρίων. Μητέρα του μιά μελαψή ιθαγενής. Σέ ήλικια τριών μηνών άρπάζει τόν Γκαούρ μιά γορίλαινα. Τόν θηλάζει και τόν μεγαλώνει στή φωλιά της.

Κοντά της γίνεται δεκαοχτώ χρόνων. Κάποτε, όμως, πέφτει σέ μιά παγίδα λευκών κυνηγῶν. Μένει αίχμαλωτος δυό χρόνια σέ σιδερένια κλούβα. Έκει τοῦ μαθαίνουν νά μιλάει σάν άνθρωπος. Τέλος, δραπετεύει. Φτάνει τυχαία στήν περιοχή τοῦ Ταρζάν. Πάνω στήν άπρόσιτη κορφή ένδις βραχώδικου βουνού. Δέν τρώει παρά μόνο καρπούς και φρούτα. Δέν κρατάει ποτέ μαχαίρι, οὔτε άλλο όπλο. Δέ λέει ποτέ ψέματα. Και δέ φοβάται κανένα. Μέ μιά γροθιά του μπορεί νά σκοτώσει έλέφαντα. Μά μέ την ύπεράνθρωπη δύναμή του, κάνει μόνο τό καλό και τιμωρεῖ τό κακό. Είναι φιλότιμος κι έξυπνος. Στήν ψυχή του έχει έμφυτη τήν εύγένεια τής ράτσας μας. Στίς φλέβες του τρέχει αίμα

· Η ιθαγενής σημαδεύει μέ τεντωμένο τόξο. Τό τεντώνει άκόμα πιό πολύ... Τά χέρια της δέν τρέμουν πιά...

· Αφήνει λεύτερο τό σχοινί.

– Ντάβββ...

· Ενα φαρμακερό βέλος, σφυρίζει στό σκοτάδι.

– Βζζ...

· Ο Γκαούρ βγάζει ξαφνικά ένα σπαραχτικό βογκητό.

– "Ωωωωχχχ!..."

Ταυτόχρονα, γκρεμίζεται ά-

έλληνικό. Ό Γκαούρ είναι ένα παλικάρι πού δοξάζει στή Ζούγκλα τήν άθανατη Έλλάδα μας:

· Ο Ταρζάν πιστεύει πώς ό Γκαούρ θέλει νά τόν σκοτώσει. Νομίζει πώς ήρθε νά τ' άρπάξει τό θρόνο. Γιά νά γίνει έκεινος άρχοντας τής Ζούγκλας.

· Ο Γκαούρ άγαπα, θαυμάζει και σέβεται τόν Ταρζάν. Τόν παρακολουθεῖ άθέατος και τόν προστατεύει. Άπειρες φορές τοῦ έχει σώσει τή ζωή. Μά πάντα πέφτει θύμα τραγικών παρεξηγήσεων. Έτσι, ό Ταρζάν τόν φαντάζεται συνέχως ένοχο. Και τοῦ καταλογίζει έγκληματα πού ποτέ δέν έκανε.

· Ο Ταρζάν ζητάει νά συναντηθεί μέ τόν Γκαούρ. Θέλει νά χτυπηθεί μαζί του. Νά τόν σκοτώσει. Μά ό μελαψός γίγαντας άποφεύγει μιά τέτοια συνάντηση. Σέβεται και λυπάται τόν Ταρζάν. Γιατί ό δοξασμένος άρχοντας τής Ζούγκλας είναι πιά μεγάλος στά χρόνια. Δέν έχει τήν παλιά δρμή και δύναμη. Άν ό Γκαούρ χτυπηθεί μαζί του, σίγουρα θά τόν σκοτώσει.

Κι ένας έλληνας, ποτέ δέν κάνει μιά τέτοια άνανδρια.

πό τό βράχο. Σωριάζεται κάτω
βαρύς. Μένει στόν τόπο!

‘Η ἀγωνία τοῦ Ταρζάν

Περνοῦν πολλές ώρες. Κον-
τεύει νά ξημερώσει.

‘Ο Ταρζάν βρίσκεται ξάγρυ-
πνος ἔξω ἀπ’ τή σπηλιά του.
Φαίνεται ἀνήσυχος. Νευρικός.
‘Η ἀγωνία του δείχνει πώς κάτι
σοβαρό προσμένει. Κάθε τόσο
μουρμουρίζει:

– Δέν ἔπρεπε νά τή στείλω...
‘Ηταν ἄνανδρο...

Ξαφνικά, μακρινά βήματα
παίρνει τ’ αὐτί του.

– Αύτή είναι, ψιθυρίζει.

Τρέχει χαρούμενος πρός τά
έκει...

Σέ λίγο ξαναγυρίζει. Φέρνει
μαζί του μιά πανώρια ιθαγενή.
Είναι ἡ μελαψή γυναίκα πού
είδαμε στό βουνό τοῦ Γκαούρ.

– Λοιπόν, Μπάιχα; τή ρωτάει.

Τά μάτια καί τ’ αύτιά του είναι
ἔτοιμα νά ρουφήξουν τά λόγια
της.

‘Εκείνη πετάει κάτω τό τόξο.
Μπαίνει στή σπηλιά. Πέφτει
βαριά σέ μιά πέτρα. Είναι λαχα-
νιασμένη ἀπ’ τό τρέξιμο. Ανα-
σαίνει γρήγορα. Τῆς είναι ἀδύ-
νατο νά μιλήσει...

‘Η ἀγωνία τοῦ Ταρζάν μεγα-
λώνει.



‘Η ιθαγενής σημαδεύει μέ τεντωμένο τόξο.

— Πές μου, τής ξαναλέει.
Βρήκες τόν Γκαούρ;

‘Η Μπάιχα κάνει μιά δύσκολη προσπάθεια. Τ’ άποκρίνεται:

— Τόν σκότωσα!

Τρελός από χαρά ό έγγλεζος γίγαντας, γονατίζει μπροστά της. Τήν άγκαλιάζει. Τής φιλάει τά χέρια. “Υστερα, πετιέται όρθος. Χοροπηδάει σάν παιδάκι. Ούρλιάζει πανηγυρικά.

— Έπιτέλους!... Πάει κι αύτός. Ξεμπέρδεψα μαζί του! Τώρα, μόνον έγώ θά κυβερνάω τή Ζούγκλα! Μόνον έμένα θά τρέμουν τά θεριά κι οί αγριοι!

Γρήγορα πλησιάζει πάλι τήν πανώρια Μπάιχα.

— Αγαπημένη μου, τής λέει. Φάνηκες άτρόμητη και γενναία. Γι’ αύτό σ’ αξίζει ή μεγάλη τιμή νά σαι συντρόφισσα δική μου! Τό σωστό ήτανε, βέβαια, έγώ νά σκοτώσω τόν Γκαούρ. Μά δέν αξίζει τόν κόπο... “Ενας παντοδύναμος γίγαντας σάν και μένα, σκοτώνει μόνον άτρόμητα λιοντάρια. Και ποτέ δειλούς λαγούς!... Θά τό χα μεγάλη ντροπή νά βάψω τά χέρια μου στό αίμα ένδος ανανδρου... “Ενας Ταρζάν δέν πέφτει ποτέ τόσο χαμηλά... Αύτός είν’ ό λόγος πού στειλα έσένα... Ο Γκαούρ δέν είναι αντρας!... Γυναίκα έπρεπε νά τόν χτυπήσει!...

‘Η Μπάιχα τόν κοιτάζει παρά-

ξενα. Λέξη δέ βγαίνει από τό στόμα της.

Μόνο σάν τελειώνει έκεινος τού κάνει μιά άναπάντεχη έρωτηση:

— Μήπως φοβόσουνα τόν Γκαούρ;

Κεραυνός νά χτυπούσε τόν Ταρζάν, δέ θ’ άναπηδούσε έτσι. Μαχαίρι δίκοπο νά κάρφωνε τήν καρδιά του, δέ θά πονούσε πιότερο.

Τρελός από θυμό, τής φωνάζει:

— Φύγε! “Εξω άπ’ τή σπηλιά μου!... Ποτέ μή σέ ξαναδοῦν τά μάτια μου!... Γκρεμοτσακίσου!...

“Έχει άρχισει πιά νά ξημερώνει.

‘Η μελαψή γυναίκα βγαίνει άργα άπ’ τή σπηλιά.

Στ’ ανοιγμα κοντοστέκεται.

— Ταρζάν, τού λέει. Σ’ αγαπούσα πολύ... Μά τώρα καταλαβαίνω πώς δέν αξίζεις... Δέν έπρεπε νά σου χαρίσω τήν καρδιά μου. “Αν δέν είχα σκοτώσει τόν Γκαούρ, θά πήγαινα νά ζήσω κοντά του.

— Φύγε, ούρλιάζει ό Ταρζάν. Φύγε νά μή μέ κάνεις και σκοτώσω γυναίκα!...

‘Η πανώρια Μπάιχα σκύβει και παίρνει τό τόξο της. “Υστερα, χάνεται πίσω άπ’ τίς πυκνές φυλλωσιές τής Ζούγκλας.

‘Ο Ταρζάν μένει μόνος τώρα στή σπηλιά του. Συλλογιέται:

– "Εχω ξαγρυπνήσει όλόκληρη τή νύχτα... Πρέπει νά κοιμηθώ λίγο..." Υστερα θά τρέξω στό βουνό μέ τους βράχους. Θέλω νά δω μέ τά μάτια μου τό σκοτωμένο Γκαούρ... Νά φτύσω μ' άηδια τό βρωμερό κουφάρι του.

Ξαπλώνει νυσταγμένος στά χορταρένια στρωσίδια του. Σέ λίγες στιγμές, ροχαλίζει βαριά.

· Η Μπάιχα παίρνει τό δρόμο γιά νά ξαναγυρίσει στούς πρό-

ποδες τοῦ βραχώδικου βουνοῦ.

Νιώθει τρομερή τύψη γιά τό φονικό πού έκανε.

Σκότωσε έναν ανθρωπο πού ποτέ δέν τήν έβλαψε. Ποτέ δέν τής έκανε κακό. Τυφλωμένη άπ' τήν άγάπη της, δέχτηκε νά γίνει σύργανο τοῦ Ταρζάν.

– Θά πάω νά βρω τό σκοτωμένο, συλλογιέται. Θά προσευχηθῶ στήν ψυχή του. Θά τής πω ὅτι δέ φταιώ... Θά τής ζητήσω νά μέ συγχωρέσει. "Υστερα, θά σκά-



ψω μέ τά νύχια μου ένα μνῆμα. Θά θάψω τ' άδικοσκοτωμένο παλικάρι... Θά σκεπάσω τόν τάφο του μέ μυρωμένα άγριολούλουδα.

.....
· Ο ήλιος ξεπετιέται τώρα πίσω άπ' τό μακρινό, γαλάζιο βουνό...

Ξαφνικά, ή Μπάιχα άντικρίζει μπροστά της ένα γιγαντόσωμο έλεφαντα.

– Σόμ, τοῦ φωνάζει χαρούμενη.

Τρέχει κοντά του. Τοῦ χαι-

δεύει τήν προβοσκίδα.

"Υστερα, σκαρφαλώνει στή ράχη του.

– Πάμε, τοῦ λέει.

Μέ τό χέρι της τοῦ δείχνει τό ψηλό, βραχώδικο βουνό.

· Ο άγαπημένος έλέφαντας τοῦ Ταρζάν, προχωρεῖ πρόθυμα...

· Ο Θρήνος τοῦ Ποκοπίκο

· Ο Πίκ, τό άγαπημένο κοράκι τοῦ Γκαούρ, ξεκινάει πρωί πρωί γιά τροφή.

Τό δυνατό μάτι του κάτι
ξεχωρίζει ξαφνικά στούς πρό-
ποδες του βουνοῦ.

Φαντάζεται πώς κάποιο ψοφί-
μι θά ναι. Χαίρεται πού θά φάει
γερά σήμερα.

Και γρήγορο σάν άστραπή,
φτάνει κάτω.

— Κρά, κρά!... κάνει τρομαγμέ-
νο.

Μπροστά του βρίσκεται κατα-
ματωμένο τό κορμί του Γκαούρ.

· Ανήσυχος ό Πίκ, φτερουγίζει
πάλι. Φτάνει στήν κορφή του
βουνοῦ. Μπαίνει στή σπηλιά.

· Ο Ποκοπίκο κοιμᾶται άκομη
βαθιά.

Τόν τσιμπάει στή μύτη.

· Εκείνος πετάγεται δρθός.
Τρέμει άπ' τή λαχτάρα του.

Μέ τήν πρώτη ματιά, βλέπει
πώς ό Γκαούρ δέ βρίσκεται στή
σπηλιά.

Τό ζαλισμένο του μυαλό θυ-
μᾶται:

— Χτές τό βράδυ ἄργησε νά
ρθει. Μοῦ φάνηκε παράξενο...
Τόν περίμενα μέχρι τά μεσάνυ-
χτα... "Υστερα θά μέ πήρε ό
ύπνος..."

Τό κοράκι κόβει τούς συλλο-
γισμούς του. Κράζει παράξενα,
ἐπίμονα... · Ο Ποκοπίκο δέν
μπορεῖ νά καταλάβει...

— "Ασε με ήσυχο, τοῦ λέει.
· Αν μοῦ ξανατσιμπήσεις τή
μυτη, θά σοῦ κόψω τά φτερά. Και
θά πετᾶς μέ... πατερίτσες.

Μά ό τετραπέρατος Πίκ, δέν
έχει καιρό γιά χάσιμο.

Μέ μιά γρήγορη κίνηση άρπά-
ζει τό μικροσκοπικό Ποκοπίκο
στά πόδια του. Ταυτόχρονα,
φτερουγίζει μέ δύναμη. Βγαίνει
άπ' τή σπηλιά...

Πετώντας ύστερα, κατεβαίνει
στούς πρόποδες του βουνοῦ. Κι
άφηνει τό νάνο πλάι στό ματω-
μένο κορμί του Γκαούρ.

· Ο Ποκοπίκο βγάζει σπαραχτι-
κές φωνές...

— "Αχ, βάχ, μακαρίτη μου! Τ'
ήταν αύτό πού παθες! "Ας είναι
περαστικά τουλάχιστον!..."

Τό έξυπνο κοράκι τόν άκούει.
Κράζει κι αύτό θλιβερά, πένθι-
μα...

— Κράαα... Κρά, κράαα!

Δακρυσμένος ό Ποκοπίκο γυ-
ρίζει και τό κοιτάζει...

— Σκάσε, τοῦ λέει, μέ μπερ-
δεύεις...

· Ο Πίκ στέκεται γιά λίγο
σιωπηλός.

"Υστερα, φτερουγίζει πάλι και
χάνεται άργα στό βάθος του
όριζοντα.

— Στό καλό, τοῦ φωνάζει ό
Ποκοπίκο. Μήν ξεχάσεις νά
ρθεις στήν κηδεία...

"Υστερα γυρίζει πάλι στόν
Γκαούρ. · Αρχίζει νά τόν μοιρο-
λογάει τραγουδιστά. · Ο σκοπός
είναι μονότονος. · Εκνευριστι-
κός. · Ή φωνή του φάλτσα.

« · Αφέντη μου, ό χάροντας



Αρχίζει νά τόν μοιρολογάει τραγουδιστά. Ο σκοπός είναι μονότονος. Έκνευριστικός. Η φωνή του φάλτσα.

είδε τή λεβεντιά σου,
και ζήλεψε τά νιάτα σου
και τήν παλικαριά σου».

Ξαφνικά, ό Ποκοπίκο σταμάταει τό θλιβερό του νιαούρισμα.

“Ενας γιγαντόσωμος έλέφαντας πλησιάζει. Πάνω στή ράχη του βρίσκεται μά πανώρια, μελαψή γυναίκα. Πηδάει κάτω. Φτάνει κοντά του. Κοιτάζει μέθαυμασμό τόν ύπεροχο έλληνα γίγαντα.

- Πέθανε; ρωτάει τό νάνο.
- “Οχι, άστεια τό κάνει, τής άποκρίνεται.

Η Μπάιχα σκύβε πάνω στ' άκινητο κορμί τοῦ Γκαούρ. Βάζει αύτι στήν καρδιά του.

Τρελή άπό χαρά, ψιθυρίζει:
– Χτυπάει!... Πολύ άδύνατα...
Μά χτυπάει...

Ο Ποκοπίκο βάζει κι έκεινος αύτι. Αφουγκράζεται.

– Άλήθεια, χτυπάει, μουρμουρίζει.

Τραβάει τό μαχαίρι του. Κάνει νά τό καρφώσει στά στήθια τοῦ Γκαούρ.

Η μελαψή γυναίκα τ' άρπαζει τό χέρι.

- Τί πᾶς νά κάνεις;
- Νά τή σταματήσω. Πεθαμένος ἄνθρωπος δέν είναι; Ἐπιτρέπεται νά χτυπάει ἡ καρδιά του; Ποῦ ξανακούστηκε αὐτό;...

Στό μεταξύ, ὁ Γκαούρ άρχιζει νά συνέρχεται...

Κουνάει ἐλαφρά τά χέρια... Τά πόδια του... Ἀνοίγει και τά βλέφαρά του.

- Βρικολάκιασε! φωνάζει ὁ Ποκοπίκο.

Καὶ τό βάζει στά πόδια.

Μιά ύπεροχη γυναίκα

Ἡ Μπάιχα κάνει ὅ,τι μπορεῖ γιά νά σώσει τόν πανώριο μελαψό γίγαντα.

Πλένει τήν πληγή του. Τοῦ δίνει νά μασήσει θαυματουργά βότανα.

Μά τό κορμί τοῦ Γκαούρ είναι ἀτσαλένιο. Τό πέσιμο ἀπ' τούς βράχους δέν τοῦ ἔκανε τίποτα. Τό φαρμάκι τῆς σαΐτας δέν μπόρεσε νά τόν σκοτώσει. Μόνο πού τόν νάρκωσε βαθιά. Τόν ἔκανε νά μοιάζει σάν πεθαμένος.

Τέλος, ὁ Γκαούρ κάνει μιά προσπάθεια. Ἀνασηκώνεται. Κοιτάζει στά μάτια τήν δμορφή γυναίκα.

- Δέν ξέρω ποιά είσαι, ψιθυρίζει. Μά σ' εύχαριστῶ... Καταλαβαίνω πώς ἔσύ θά μοῦ σώσεις τή

ζωή. Κάποιος μοῦ πέταξε μιά σαΐτα. Δέν μπόρεσα νά τόν ἔδω...

- Ἐγώ σέ χτύπησα, Γκαούρ, τοῦ λέει.

- Ἐσύ; κάνει ὁ γίγαντας, χαμένος.

- Ναι... Μέ λένε Μπάιχα. Χτές τό βράδυ, περνοῦσα τυχαία ἀπό δῶ. Ξαφνικά, σέ είδα μπροστά μου... Τρόμαξα... Χωρίς νά σκεφτῶ, τέντωσα τό τόξο μου... Σοῦ ῥιξα μιά φαρμακερή σαΐτα!...

Ο Γκαούρ τήν κοιτάζει μέ δυσπιστία.

- Ἐγώ χτυπήθηκα πάνω στούς βράχους, τῆς λέει.

- Ναι, τ' ἀποκρίνεται. Φαντάστηκα πώς κατέβαινες νά μέ πιάσεις.

- Καὶ τί ζητοῦσες ἔδω;

- Περνοῦσα τυχαία... Δέν σοῦ εἶπα;

- Ποῦ πήγαινες; Ἀπό ποῦ ἐρχόσουν;

Ἡ Μπάιχα κομπιάζει ν' ἀπαντήσει. Σαστίζει... Δέν ξέρει τί νά πεῖ...

- Μά... Είχα βγεῖ... Ἀπό νωρίς ἔψαχνα... Κυνηγοῦσα... Ναι, κυνηγοῦσα ἔνα ζαρκάδι... Αύτό ἤτανε...

- Μπάιχα, δέ μοῦ λές τήν ἀλήθεια!... Πές μου, τί ζητοῦσες ἔδω;

Ἡ πανώρια γυναίκα χαμηλώνει τά μάτια τῆς. Δέν ἀποκρίνε-

ται. Μέ τή στάση της άναγνωρίζει πώς είπε ψέματα...

– Τότε θά 'σοῦ πώ έγώ, μουρμουρίζει ο Γκαούρ.

Καὶ τῆς λέει:

– Είσαι συντρόφισσα τοῦ Ταρζάν. Ὁ ἄρχοντας τῆς Ζούγκλας σ' ἔστειλε νά μέ δολοφονήσεις.

‘Η Μπάιχα τόν ἀκούει... Δέ βγάζει λέξη.

– Ναι, η̄ ὅχι; τή ρωτάει ἄγρια.

– Ναι, ψιθυρίζει ἐκείνη. Είχα ἔρθει ἐδῶ γιά νά σέ δολοφονήσω. Μά δέ μ' ἔστειλε ο Ταρζάν.

Μόνη μου τ' ἀποφάσισα... “Ηξερα πώς ο Ταρζάν σέ μισοῦσε...” Ηξερα πώς ἐσύ είσαι πιό δυνατός ἀπ' αύτόν... “Αν παλεύατε θά τόν σκότωνες...” Ετοι, θά 'χανα τόν ἄνθρωπο π' ἀγαποῦσα... Γιά νά τόν σώσω, ἐπρεπε νά σκοτώσω ἐσένα... Μά τώρα είμαι χαρούμενη πού δέν πέθανες... Τόν Ταρζάν δέν τόν ἀγαπῶ πιά...

‘Ο Γκαούρ χαμογελάει εἰρωνικά:

– Καὶ σίγουρα θ' ἀγαπᾶς



έμένα. “Ετοι δέν είναι;

– ‘‘Οχι, τ' ἀποκρίνεται η πανώρια Μπάιχα. Δέ σ' ἀγαπῶ.

Κι ἀμέσως, προσθέτει χαμηλώνοντας τά μάτια της:

– Νιώθω ὅμως πώς θά μποροῦσα νά σ' ἀγαπήσω...” Υστερα, ἔχω ἀνάγκη ἀπ' τήν προστασία σου. “Αν μέ βρει ο Ταρζάν, θά μέ σκοτώσει!

‘Ο Γκαούρ τήν κοιτάζει παράξενα στά μάτια. Μουρμουρίζει:

– “Αν είσαι ἐκείνη πού φαίνε-

σαι, τότε ἔχεις μεγάλη καρδιά!... Είσαι μιά ύπεροχη γυναίκα!

Μένουν γιά λίγο κι οι δυό σιωπηλοί.

Τέλος, ο πανώριος ἔλληνας τή ρωτάει:

– Μπορεῖς νά σκαρφαλώσεις πάνω σ' αύτούς τούς βράχους;

‘Η Μπάιχα σηκώνει τό κεφάλι της. Τούς κοιτάζει μέ δέος.

– Ναι, τ' ἀποκρίνεται.

– Τότε, ἄς ἀνέβουμε στήν κορφή...” Αν δέν πονοῦσα, θά σέ

σήκωνα στά χέρια μου. Θά σ' άνεβαζα χωρίς νά κουραστεῖς... Μά τώρα δέν μπορώ. Και μόνος, θά δυσκολευτώ νά σκαρφαλώσω... Ἐμπρός, λοιπόν... "Ας δοκιμάσουμε..."

Οι δυό νέοι άρχιζουν ν' άνεβαινουν. Ὁ έλεφαντας Σόμ δέν άπομακρύνεται. Μένει έκεī. Σάν νά περιμένει τή συντρόφισσα τοῦ άφεντη του.

· Ο Ταρζάν σέ κίνδυνο

Είδαμε τόν Ταρζάν νά διώχνει τή Μπάιχα ἀπ' τή σπηλιά του... "Υστερα, ξενυχτισμένος καθώς ήταν, νά πέφτει σέ βαθύ υπνο..."

"Οταν ξυπνάει, είναι άπομεσήμερο. Πετιέται γρήγορα δρόδις.

- Φοβάμαι πώς αργησα, μουρμουρίζει. Τό κουφάρι τοῦ Γκαούρ θά χει άρχισει νά μυρίζει. Ἐκτός ἀν τό θαψαν τά πεινασμένα δρνια στά... στομάχια τους!

- Βάτ, φωνάζει. "Ελα μαζί μου.

Η τετραπέρατη μαϊμουδίτσα τόν άκολουθεī.

Βγαίνουν ἀπ' τή σπηλιά. Προχωροῦν τρέχοντας. Ὁ Ταρζάν βιάζεται νά φτάσει στούς πρόποδες τοῦ ψηλοῦ, πέτρινου βουνοῦ. Ἐκεī πού ἡ Μπάιχα σκότωσε τόν Γκαούρ. Τόν άνθρωπο πού μισοῦσε περισσότε-

ρο ἀπό κάθε τί στόν κόσμο.

Νά, όμως... ἔνα τυχαίο περιστατικό τόν κάνει ν' άλλάξει δρόμο.

Ξαφνικά, άκούει άνθρωπινες όμιλιες. Κοντοστέκεται. Κοιτάζει πρός τά δεξιά του.

Σέ άρκετή ἀπόσταση βλέπει ἔνα μπουλούκι ἄγριους. Ἐρχονται κατά τό μέρος πού βρίσκεται.

Ὁ Ταρζάν κάτι λέει στή Βάτ. Ἐκείνη, γρήγορα, σκαρφαλώνει σ' ἔνα δέντρο.

Μόνος τώρα ὁ ἄρχοντας τῆς Ζούγκλας, τρυπώνει σ' ἔνα μεγάλο θάμνο. Μπροστά του βρίσκεται τό μονοπάτι. Ἀπ' αύτό θά περάσουν οἱ κανίβαλοι. Θά μπορέσει νά τούς δεῖ...

Καὶ νά... Σέ λίγο περνοῦν ἀπό μπροστά του. Είναι ἔνας γιγαντόσωμος άνθρωποφάγος φύλαρχος. Στολισμένος μέ πολύχρωμα φτερά. Ἀπ' τή μύτη καὶ τ' αύτιά του κρέμονται μεγάλοι, σιδερένιοι κρίκοι.

Ὁ Ταρζάν τόν άναγνωρίζει. Είναι ὁ Χόγκο, ἀσπονδος ἔχθρός του.

Πλάι του βαδίζει μιά νέα και πανώρια μαύρη γυναικα. Γιγαντόσωμη κι αύτή. Είναι στολισμένη μέ τά ίδια φτερά. Και μέ τά ίδια... πολύτιμα σκουλαρίκια.

Ὁ Ταρζάν τήν κοιτάζει. Γουρλώνει τά μάτια του. Πάνω στό στήθος τῆς βλέπει τόν Ποκοπίκο. Είναι δεμένος ἀπ' τά πόδια



Σέ άρκετή άποσταση βλέπει ἔνα μπουλούκι ἄγριους.

μ' ἔνα γερό χορτόσχοινο. Και κρέμεται ἀνάποδα ἀπ' τό λαιμό της.

Πίσω ἀπ' τό φύλαρχο καὶ τή γυναίκα του, ἀκολουθοῦν καμιά δεκαριά ἀνθρωποφάγοι.

Ο Ταρζάν καταλαβαίνει τί ἔχει γίνει.

Οι κανίβαλοι συνάντησαν τυχαία στό δρόμο τους τόν μικροσκοπικό Ποκοπίκο. Ο φύλαρχος τόν ἐπιασε... Τόν χάρισε στήν ὅμορφη συντρόφισσά του. Κι ἐκείνη τόν κρέμασε στό λαιμό της. Τά ζωντανά στολίδια ἀρέσουν πολύ στίς γυναίκες τῶν ἀγρίων. Συνηθίζουν νά κρεμοῦν στό σπῆθος τους ζωντανούς παπαγάλους, σαῦρες, νυφίτσες... Και ἀρουραίους καμιά φορά...

Ο Ταρζάν ἀκούει τόν κρεμασμένο Ποκοπίκο. Μουρμουρίζει κλαψιάρικα:

— 'Ποῦ 'σαι, μακαρίτη Γκαούρ!... Ποῦ 'σαι νά μέ καμαρώσεις!... Ποῦ νά τό φαντάζόσουνα πώς θά γινόμουνα... κολιέ.

Μέ δυσκολία ὁ ἐγγλέζος γίγαντας κρατάει τά γέλια.

Στό μεταξύ, τό μπουλούκι τῶν κανιβάλων ἔχει προσπεράσει.. Προχωρεῖ ἀργά...

Ο Ταρζάν συλλογιέται:

— Πρέπει ν' ἀρπάξω τή μαύρη γυναίκα. Τώρα πού ἔδιωξα τή Μπάιχα, ή σπηλιά μου είναι

ἔρημη... Ποιός θά ψήνει τά κυνήγια μου;

— Ετσι, βγαίνει ἀπ' τό θάμνο. Η Βάτ κατεβαίνει ἀπ' τό δέντρο.

Κι οι δυό ἀκολουθοῦν τώρα τούς ἄγριους.

Ο Ταρζάν δέ βιάζεται. Περιμένει νά βρεῖ τήν κατάλληλη εύκαιρια. Τήν κατάλληλη στιγμή νά ἐπιτεθεῖ. Θά σκοτώσει μέ τό μαχαίρι του τούς ἄντρες. Και θ' ἀρπάξει τήν ὅμορφη γυναίκα.

— Ετσι, θά 'χει πιά μαγείρισσα γιά νά ψήνει τά κυνήγια του.

Προχωροῦν πιά ἀρκετά... Ο Ταρζάν δέν τούς ἀκολουθεῖ βαδίζοντας τό μονοπάτι. Φοβᾶται μήν τόν δοῦν. Προχωρεῖ πότε δεξιά καὶ πότε ἀριστερά τους. "Οπου ή βλάστηση είναι πιό πυκνή. Γιά νά μπορεῖ νά κρύβεται.

— Αλίμονο, ὅμως!...

Αλλιώς λογαριάζει τά πράγματα. Κι ἀλλιώς τοῦ 'ρχονται.

Ξαφνικά, ἀκούει πίσω του τή Βάτ. Η μαίμού βγάζει μιά τρομαγμένη στρίγγλιά. Ταυτόχρονα, νιώθει νά χάνει τήν ισορροπία του. Πέφτει. Τά πόδια του ἔχουν σκοντάψει πάνω σ' ἔνα τεντωμένο χορτόσκοινο... Ανάμεσα σέ δυό κορμούς δέντρων.

Τήν ἴδια στιγμή, ἔνα μεγάλο, γερό δίχτυ πέφτει πάνω του.

Ο Ταρζάν βγάζει μιά τρομαγμένη φωνή.

— "Αaaa!..."

Και βρίσκεται πιασμένος μέσα στή σχοινένια παγίδα. Κάποιος κυνηγός θά τήν είχε στήσει. Γιά νά πιάσει θεριά.

Η Βάτ τρέχει κοντά του. Μέ τά σουβλερά δόντια της μασουλάει τά σχοινιά. Πασχίζει νά τά κόψει. Νά λευτερώσει τόν άφεντη της.

Δέν προφταίνει όμως.

Οι κανίβαλοι άκοῦνε τήν τρομαγμένη φωνή τοῦ Ταρζάν.

Σταματοῦν ξαφνιασμένοι. Γυρίζουν πίσω...

Και φτάνουν γρήγορα κοντά του.

Η Βάτ παρατάει τά σχοινιά. Σκαρφαλώνει πάλι σ' ἕνα ψηλό δέντρο.



— Χά, χά, χά, γελάει ό αρχηγός τῶν κανιβάλων. Έπιτέλους, Ταρζάν... Έπεσες μιά φορά στά χέρια μου!... Χά, χά, χά! Θά πληρώσεις άκριβά ὅσα μοῦ χεις κάνει!...

Αμέσως, φωνάζει στούς άνθρωπους του:

— Θέλω νά διασκεδάσω μέ τό παιχνίδι τῶν θεριῶν!

Έκείνοι, καταλαβαίνουν τί ζητάει.

Σφίγγουν τά σχοινιά τῆς παγίδας. Σιγουρεύουν καλά μέσα στό δίχτυ τόν Ταρζάν. "Υστερα, σκαρφαλώνουν πάνω στά δυό δέντρα. Τραβοῦν τά σχοινιά. Ανεβάζουν ἐπάνω τό λευκό

γίγαντα. Δένουν τίς ἄκρες. Τόν άφήνουν κρεμασμένο ἀνάμεσα στούς δυό κορμούς.

Ο Χόγκο κανονίζει τό ύψος ἀπό τή γῆ. Τόν θέλει ν' ἀπέχει τρία πάνω-κάτω μέτρα ἀπ' τό ἔδαφος.

Ο Ποκοπίκο, κρεμασμένος ἀνάποδα στό στήθος τῆς μαύρης Αφροδίτης, παρακολουθεῖ τήν κίνηση. Και φωνάζει:

— "Ε, πατριώτες! Χταπόδι είναι και θά τόν ξεράνετε στόν ἥλιο;

Ο Χόγκο κι ἡ πανώρια μαύρη σκαρφαλώνουν τώρα σ' ἕνα δέντρο.

Τό ίδιο κάνουν κι ὅλοι οἱ ἄλλοι κανίβαλοι.



Τά δυο θεριά πηδοῦν με λύσσα. Πασχίζουν νά φτάσουν τό κρεμασμένο θύμα.

Σιγουρεύονται στά ψηλά κλαδιά. Κι άρχιζουν νά ούρλιάζουν άλλοκοτα:

— "Αaaaa!... Αaaάooaaa!... Ούούου!... "Oooo!

Σέ λίγο, δυό θεριά φτάνουν τρέχοντας. "Ενα λιοντάρι και μιά λεοπάρδαλη. Βλέπουν τόν κρεμασμένο λευκό. Ή όρεξή τους άνοιγει... Πηδοῦν νά τόν άρπαξουν. Μά τό θύμα βρίσκεται λίγο ψηλότερα. Δέν μποροῦν νά τό φτάσουν.

Κι όλοι γελοῦν. "Ολοι διασκεδάζουν μέ τό τραγικό αύτο «Παιχνίδι τῶν θεριών».

Μόνο ό Ποκοπίκο δέν ένθουσιάζεται. Κρεμασμένος άνάποδα ἀπ' τό λαιμό τῆς μαύρης άραπίνας, μουρμουρίζει θλιμμένα:

— Τά καημένα τά θεριά!... Θά ξελιγωθοῦνε μ' αύτό τό μαρτύριο!...

Τό κατόρθωμα τῆς Βάτ

Η Βάτ καταλαβαίνει τόν κίνδυνο τοῦ άφέντη τῆς. Βλέπει τίς τραγικές στιγμές πού περνάει... Θέλει νά τόν σώσει. Μά πῶς;

Ξαφνικά, παίρνει τήν ἀπόφαση.

Πηδάει ἀπό κλαδί σέ κλαδί.
· Από δέντρο σέ δέντρο.

Ξεμακραίνει ἀπ' τούς κανίβαλους.

Τώρα, κατεβαίνει στό έδαφος. Τρέχει όσο πιό γρήγορα μπορεῖ. Τραβάει γιά τό ψηλό βουνό μέ τούς βράχους. Σκαρφαλώνει στήν κορφή του. Φτάνει στή σπηλιά τοῦ μελαψοῦ γίγαντα.

· Ο Γκαούρ κι ή Μπάιχα τήν άναγνωρίζουν.

— Βάτ, τῆς φωνάζει ή ἄλλοτε συντρόφισσα τοῦ Ταρζάν.

Κι άπλωνει τά χέρια τῆς νά τή χαιδέψει.

Η μαϊμουδίτσα τραβιέται. Ρίχνει μιά ματιά γεμάτη περιφρόνηση στή νέα. "Υστερα, πλησάζει τόν Γκαούρ. Σηκώνει τό κεφαλάκι τῆς. Τόν κοιτάζει ίκετευτικά στά μάτια. Αρχίζει νά βγάζει παράξενες φωνές.

· Ο τρομερός "Ελληνας τήν άκούει προσεχτικά. Φαίνεται πώς καταλαβαίνει τή γλώσσα τῆς.

Τέλος, γυρνάει στή μελαψή γυναίκα.

— Μπάιχα, τῆς λέει. · Ο Ταρζάν πιάστηκε σέ μιά σχοινένια παγίδα. "Υστερα, ἔπεσε στά χέρια άνθρωποφάγων... Τόν έχουν κρεμάσει άνάμεσα σέ δυό δέντρα. "Ενα λιοντάρι και μιά λεοπάρδαλη πηδοῦν νά τόν άρπαξουν. Ή ζωή του βρίσκεται σέ μεγάλο κίνδυνο. Μείνε έσύ έδω... Εγώ θά τρέξω κοντά του. Πρέπει νά τόν σώσω.

· Η Μπάιχα τ' ἀποκρίνεται.

— "Ετσι πρέπει νά κάνεις. Τι αν
ό Ταρζάν είναι έχθρος... Τι αν
είναι φίλος... Αύτή τή στιγμή,
είναι ένας ανθρωπος πού κινδυ-
νεύει... Έμπρός, λοιπόν. Θά
ρθω κι έγώ μαζί σου. Κάτω
στούς πρόποδες περιμένει ο
Σόμη. Θά μᾶς πάει γρήγορα κι
άσφαλισμένα έκει πού θέλου-
με..."

Σέ λίγο, ο γιγαντόσωμος
έλέφαντας ξεκινάει. Στό κεφάλι

του κάθεται ή Βάτ. Στή ράχη του
ή πανώρια Μπάιχα... Ο Γκαούρ
βρίσκεται κάτω. Προχωρεῖ μέ τά
πόδια του. Τό χει σέ ντροπή νά
τόν μεταφέρει άλλος. "Εστω κι
αν αύτός ο άλλος είναι ένας
έλέφαντας.

Η μικροσκοπική μαϊμουδίτσα
όδηγει τό γιγαντόσωμο Σόμη.

"Ετσι, φτάνουν γρήγορα έκει
πού θέλουν.

Ο Γκαούρ άφήνει τόν έλέ-



φαντα μέ τή Μπάιχα σέ κάποια
άπόσταση.

Μόνος αύτός προχωρεῖ μέ
προσοχή. Πλησιάζει στό μέρος
πού βρίσκεται ο Ταρζάν. Κρύβε-
ται πίσω άπ' ένα θάμνο. Παρα-
κολουθεῖ μέ άγωνια.

Και νά τί βλέπουν τά μάτια του.

Τά δυό θεριά πηδοῦν μέ
λύσσα. Πασχίζουν νά φτάσουν
τό κρεμασμένο θύμα. Μά δέν τό
καταφέρνουν.

Σέ μιά στιγμή, ή λεοπάρδαλη
πηδάει στή ράχη τού λιονταριού.
Μ' ένα δεύτερο πήδημα γαν-
τζώνεται πάνω στό δίχτυ.

Μέ άσύλληπτη γρηγοράδα τώ-
ρα, δαγκώνει και κόβει τά
σχοινιά. Και σέ μιά στιγμή, ο
Ταρζάν κι έκείνη σωριάζονται
κάτω.

Τό λιοντάρι έξαγριώνεται.
Βλέπει πώς ή λεοπάρδαλη νίκη-
σε. Έκείνη θά χορτάσει μέ τό
νόστιμο κρέας τού λευκού.

Νά, όμως... Δέν τήν άφήνει νά
χαρεί τή νίκη.

Μανιασμένο τό λιοντάρι χύνε-
ται πάνω της. Άναμεσα στά δυό
θεριά άρχιζει μά τρομαχτική
πάλη.

Ο Ταρζάν σπαράζει μέσα στό

γερό δίχτυ του. Ξέρει ποιά τύχη τόν περιμένει.. Κάποιο άπ' τά δυό θεριά θά σπαράξει τό αλλο... Και τότε, θά ρθει ἡ σειρά του.

Πάνω στά γύρω δέντρα, ὁ Χόγκο και οι ἄνθρωποι τού ἀλαλάζουν πανηγυρικά...

Γιά λίγες στιγμές, ὁ Γκαούρ μένει ἀναποφάσιστος.

Θέλει νά χυθεῖ πάνω στά θεριά. Νά τά πνίξει μέ τ' ἀτσαλένια του μπράτσα... Μά δέν ἀποφασίζει νά τό κάνει... Δέν πρέπει νά τόν ἀντικρίσει ὁ Ταρζάν. Δέ θέλει νά μάθεί ποτέ ποιός τοῦ σωσε τή ζωή...

Κάτι ἄλλο πρέπει νά γίνει. Και δέν ἀργεῖ νά τό βρεῖ:

Πετιέται ὄρθος. Κόβει ἔνα χοντρό κλαδί. Ἀρχίζει νά τό κουνάει ἐδῶ κι ἐκεῖ.

Μιλιά ὅμως δέ βγάζει ἀπ' τό στόμα του.

Τά θεριά πού παλεύουν τόν βλέπουν. Νομίζουν πώς θέλει νά τά χτυπήσει. Παρατοῦν τόν καβγά τους. Παρατοῦν και τόν Ταρζάν. Τρέχουν μανιασμένα κοντά του. Ὁ κίνδυνος τά κάνει νά συμμαχήσουν.

Και τά δυό μαζί χύνονται νά τόν κατασπαράξουν.

Ὁ Γκαούρ τά χτυπάει μέ λύσσα. Ἀρχίζει μιά ύπεράνθρωπη πάλη.

Στό μεταξύ, ὁ Χόγκο μέ τούς ἄλλους κανίβαλους πηδοῦν ἀπ' τά γύρω δέντρα. Ἡ ὅμορφη

μαύρη, μέ τό... κολιέ της, μένει πάνω στό δέντρο. Θά κατέβει σάν ἡσυχάσουν τά πράγμα, α...

Οι κανίβαλοι ἀρπάζουν τό δίχτυ μέ τόν Ταρζάν.

— Γρήγορα νά τόν πάτε στό χωριό, τούς φωνάζει ὁ φύλαρχος. Τό βράδυ θά στήσουμε γερό τσιμποῦσι μέ δαῦτον... Ἐγώ θά πάρω τή γυναίκα μου και θά ρθω πίσω σας...

Οι ἄνθρωποφάγοι σηκώνουν τόν Ταρζάν. Κάνουν νά προχωρήσουν. Μά δέν προφταίνουν...

Τήν ἵδια στιγμή, ποδοβολητό ἐλέφαντα ἀκούγεται.

· Η τρομερή Μπάιχα

Ο γιγαντόσωμος Σόμ παρουσιάζεται μπροστά τους. Ὁρθή πάνω στή ράχη του ἡ πανώρια Μπάιχα. Τά μακριά μαύρα μαλλιά της ἀνεμίζουν μεγαλόπρεπα. Φαίνεται ἀποφασισμένη. Ἀτρόμητη!... Τεντώνει μέ μανία τό τόξο. Οι φαρμακερές σαΐτες της σφυρίζουν στόν ἀέρα... Και χώνονται βαθιά μέσα στίς μαύρες σάρκες τῶν κανίβαλων.

Ἐνας-ἐνας οι ἄνθρωποφάγοι σωριάζονται κάτω σπαράζοντας. Οι ἄλλοι παρατοῦν τόν Ταρζάν. Κυκλώνουν τόν ἐλέφαντα. Πετοῦν τά καντάρια τους στήν τρομερή γυναίκα. Ἐκείνη, μέ γρήγορες κινήσεις, τ' ἀποφεύ-



Τήν ίδια στιγμή, μιά φαρμακερή σαΐτα τῆς Μπάιχα χτυπάει τό Χόγκο στό στήθος.

γει. Στό μεταξύ, ὁ γιγαντόσωμος Σόμ τούς πατάει μέ τά ποδάρια του. Τούς λιώνει κάτω ἀπ' αύτά.

‘Ο Ταρζάν, μέσ’ ἀπ’ τό δίχτυ παρακολουθεῖ τόν ἀγώνα τῆς Μπάιχα. Βλέπει πόσο κινδυνεύει γιά νά τόν σώσει... Μετανιώνει γιά τόν τρόπο πού τῆς φέρθηκε.

– “Αν γλιτώσω αύτή τή φορά, συλλογιέται, θά τήν παντρευτῶ. Θά κάνω τήν πανώρια Μπάιχα παντοτινή συντρόφισσα τῆς ζωῆς μου. “Έχει μεγάλη καρδιά!... Γιά χάρη μου σκότωσε τον Γκαούρ... Τώρα, μέ σώζει ἀπό

σίγουρο θάνατο.

Τήν ίδια στιγμή, μιά φαρμακερή σαΐτα τῆς Μπάιχα, χτυπάει τό Χόγκο στό στήθος. ‘Ο ἀρχικανίβαλος σωριάζεται κάτω. Σπαράζει... Μά λίγες στιγμές πρίν ξεψυχήσει, βλέπει τόν Γκαούρ. ‘Ο γιγαντόσωμος “Ελληνας μόλις ἔχει καταφέρει νά πνίξει τά δυό θεριά. Και τρέχει τώρα νά βοηθήσει τή Μπάιχα.

‘Ο φύλαρχος φωνάζει:

– ‘Ο Γκαούρ!... ‘Ο Γκαούρ!... “Υστερα, μουγκριζόντας ἀπ’ τούς πόνους, σέρνεται πρός τό μέρος τοῦ Ταρζάν.

"Ενας σκοτωμένος μαύρος κείτεται κοντά. Ο Χόγκο πιάνει τό κοντάρι του. Μέ μιά τελευταία προσπάθεια τό σηκώνει.

— Σκύλε, συλλογιέται. Θά πεθάνω έγω... Μά κι έσύ δέ θά ζήσεις.

Ο Ταρζάν ακουσει τό φύλαρχο νά φωνάζει τ' όνομα τοῦ Γκαούρ. Και γυρίζει μέ τρόμο ν' άντικρίσει τό θανάσιμο έχθρό του. Ποτέ, ὅπως ξέρουμε, δέν τόν έχει δεῖ...

Έτσι, ο λευκός γίγαντας δέ βλέπει τό Χόγκο πού σηκώνει τό κοντάρι.

Νιώθει μόνο ένα τρομερό χτύπημα στό κεφάλι του.

Τά μάτια του σκοτεινιάζουν. Τ' αύτιά του βουίζουν. Τό μυαλό του σταματά.

Υστερα, άνασηκωμένος καθώς βρίσκεται μέσα στό δίχτυ, γέρνει βαρύς. Τό χτύπημα τοῦ φύλαρχου τόν άφήνει άναίσθητο...

Μά κι ο Χόγκο δέν προφταίνει νά χαρεῖ τό κατόρθωμά του. Πέφτει κι αύτός άμέσως. Τεντώνεται. Και ξεψυχάει.

Στό μεταξύ, ο Γκαούρ έχει πλησιάσει. Βλέπει τό φύλαρχο πού χτυπᾶ. Βλέπει και τόν Ταρζάν πού γέρνει άναίσθητος. Χαμογελάει εύχαριστημένος. Συλλογιέται:

— Αύτό ήθελα κι έγω. Τώρα, ο

Ταρζάν δέ θά μπορέσει νά μέ δεῖ...

Μέ τό τρομερό ρόπαλο πού κρατάει στά χέρια του, χτυπάει δσους κανίβαλους έχουν άπομείνει ζωντανοί.

Ένας, δυό, τρεῖς... Σωριάζονται κάτω μέ σπασμένα κεφάλια. Ούρλιάζουν... Σπαρταράνε... Ξεψυχοῦν...

Οσοι προφταίνουν, τό βάζουν στά πόδια. Φεύγουν νά σωθοῦν...

Ο Ταρζάν έχει σωθεῖ. Μά βρίσκεται άκόμα στό δίχτυ. Άναισθητος σάν πεθαμένος.

Η Μπάιχα πηδάει άπ' τή ράχη τοῦ έλέφαντα. Πλησιάζει τόν Ταρζάν. Προσπαθεῖ νά τόν συνεφέρει.

Τήν ίδια στιγμή, ένα πονεμένο στρίγγλισμα άκούγεται.

Σάν άστραπή, φτάνει ή Βάτ κοντά στόν άφέντη της. Μασουλάει πάλι τό δίχτυ. Πασχίζει νά τόν λευτερώσει.

Μά τά σχοινιά είναι πολύ σκληρά. Πολύ γερά. Τά δόντια της δέν καταφέρνουν νά τά κόψουν.

Αργησε βέβαια ή άμοιρη νά φτάσει. Κι αύτό γιατί είχε παραπλανηθεῖ στή Ζούγκλα. Πεινούσε φοβαρά. Ζητοῦσε νά βρεῖ γλυκόχυμους καρπούς... "Ένα λιοντάρι τήν είχε κυνηγήσει. Κατάφερε νά τοῦ ξεφύγει.

· Ο Γκαούρ βλέπει όλην αύτή τήν κίνηση. Καταλαβαίνει πώς γρήγορα θά συνέλθει ό Ταρζάν. Πρέπει νά προλάβει νά φύγει.

“Υστερα, έχει νιώσει άπογοήτευση. · Η Μπάιχα δείχνει μεγάλο ένδιαφέρον. Μεγάλη συμπόνια γιά τόν Ταρζάν.

· Ο γιγαντόσωμος “Ελληνας καταλαβαίνει πώς τόν άγαπάει. “Οσο τοῦ λεγε γι’ αύτόν ήταν ψέματα.

· Ο Γκαούρ τό παίρνει σάν μεγάλη προσβολή. Νιώθει ταπείνωση μπροστά στόν Ταρζάν.

– Μπάιχα, μουρμουρίζει κατσουφιασμένος. · Εγώ φεύγω... · Εσύ μείνε κοντά στόν άγαπημένο σου. Γρήγορα θά συνέλθει. Κι εύτυχισμένοι θά ξαναγυρίσετε στή σπηλιά σας.

· Η πανώρια μελαψή γυναίκα πετιέται όρθη.

– Γκαούρ, τοῦ λέει. · Εσένα



μόνον άγαπω. Μαζί σου θέλω νά ζήσω... Βοηθάω τόν Ταρζάν όπως θά βοηθοῦσα τόν καθένα. Οι ανθρωποι πού κινδυνεύουν είναι άδέρφια μου... Νομίζω πώς κι έσύ τό ίδιο έκανες γι’ αύτόν. Γιά νά τόν σώσεις, κινδύνεψες τή ζωή σου. Πάλεψες μέ δυό μανιασμένα θεριά... Γιατί τώρα κατηγορεῖς έμένα;

· Ο Γκαούρ κουνάει θλιβερά τό κεφάλι του:

– Δέν ώφελοῦν τά ψέματα, Μπάιχα. Στά μάτια σου τό βλέπω... Μόνον ό Ταρζάν βρί-

σκεται στήν καρδιά σου...

Και ξεκινάει άργα. Παίρνει τό δρόμο τοῦ γυρισμοῦ στή σπηλιά του.

· Η πανώρια Μπάιχα κάνει νά τρέξει πίσω του.

· Αθελα, όμως, ρίχνει μιά ματιά στόν Ταρζάν. Τόν βλέπει άναισθητο. Φυλακισμένον μέσα στό δίχτυ. Τό πρόσωπό του έχει πονεμένη έκφραση.

· Ετσι, τά πόδια της καρφώνονται κοντά του. Τής είναι άδύνατο νά τόν έγκαταλείψει.

Μέ βουρκωμένα μάτια παρα-

κολουθεῖ τόν Γκαούρ.

Τόν βλέπει νά χάνεται πίσω
ἀπ' τίς πυκνές φυλλωσιές.

“Υστερα, ψάχνει έδω κι έκει.
Ζητάει νά βρει τό βότανο πού θά
συνεφέρει τόν Ταρζάν.

Τή στιγμή αύτή, η Μπάιχα
βρίσκεται κάτω από ένα γιγαντό-
σωμο δέντρο.

Ξαφνικά, μιά λεπτή, διαπερα-
στική φωνή φτάνει στ' αύτιά της:

– ‘Επιτέλους! Είμαι λεύτε-
ρος!... Βαρδάτε μπρός!...

Είναι ή γνώριμη φωνή τοῦ
Ποκοπίκο.

‘Αμέσως, μιά τρομαγμένη γυ-
ναικεία φωνή άκούγεται:

– “Αααα!...

Κι ένας παράξενος θόρυβος
άρχιζει νά κατεβαίνει απ' τά
ψηλά κλαδιά τοῦ δέντρου. Σάν
νά γκρεμίζεται κάποιο βαρύ,
άνθρωπινο κορμί.

Η Μπάιχα δέν προφταίνει νά
σηκώσει τό κεφάλι της.

Τήν ίδια στιγμή, κάτι τραγικό
γίνεται.

Θλιβερό τέλος

Η πανώρια και γιγαντόσωμη
άραπίνα τοῦ σκοτωμένου Χόγκο,
γκρεμίζεται μέ ασύλληπτη ταχύ-
τητα... Πέφτει απ' τά ψηλά
κλαδιά τοῦ δέντρου. Τό βαρύ
κορμί της βρίσκει τήν ἄμοιρη
Μπάιχα. Τό χτύπημα είναι τρο-

μερό. Σπάζει ή ραχοκοκαλιά της.
Μένει στόν τόπο.

Η εύγενικιά κι ύπέροχη ψυχή
πετάει άνάλαφρη απ' τά χείλια
της. Και τά κάνει νά ψιθυρίσουν
τίς λίγες αύτές στερνές λέξις:

– Γκαούρ!... ‘Αγαπημένε μου
Γκαούρ!

Μά κι ή γιγαντόσωμη μαύρη
γυναίκα δέν έχει καλύτερη τύ-
χη... Παρ' όλο πού πέφτει αθελα
πάνω στήν Μπάιχα, δέν μπορεῖ
νά σωθεῖ. Η πτώση είναι τρομε-
ρή. Σέ λίγες στιγμές ξεψυχάει.

Ο Ποκοπίκο κατεβαίνει άργα
τώρα απ' τό δέντρο. Και φωνά-
ζει χαρούμενος.

– Τή γκρέμισα! Τή σκότωσα!...
Τώρα δέ θά μέ ξανακάνει...
«κολιέ»!...

Τέλος, φτάνει κάτω. Βλέπει
τή σκοτωμένη Μπάιχα. Τό μού-
τρο του, από μαύρο, γίνεται
πράσινο. Καταλαβαίνει τί έχει
γίνει... Και μουρμουρίζει:

– Μ' ένα σμπάρο, δυό τρυγό-
νια!... Αύτό θά πει νά ξέρεις
καλό... σημάδι.

“Υστερα, σάν νά μιλάει μέ τήν
άδικοσκοτωμένη, άρχιζει νά τής
έξηγει:

– Τί φταίω έγώ, κυρά Μπάιχα
μου; ‘Ας τραβιόσουνα λίγο πιό
πέρα. Εγώ είμ’ έντάξει. Φώνα-
ξα «Βαρδάτε μπρός». Τί ηθελες,
δηλαδή; Νά μείνω «κολιέ» σ'
όλη μου τή ζωή; Η άραπινάρα

άπό δῶ, νύσταζε φαίνεται. Μόλις σκαρφάλωσε στό δέντρο, ξάπλωσε άνάμεσα σέ δυό κλαδιά. Και σιγά-σιγά, τό κοψε δίπλα. Κάτω ἀπ' τά πόδια της χαλοῦσε ὁ κόσμος. Αύτηνής καρφάκι δέν τῆς καιγότανε... Ροχαλητό κι ἄγιος ὁ Θεός... "Ετσι, ἄρχισα νά ροκανίζω τό χορτόσχοινο. Αύτό πού μέ είχαν δέσει στό λαιμό της... Τό ἀθεόφιθο, δέν κοβόταν εὕκολα. Μιά ὀλόκληρη ὥρα παιδευόμουνα μέ

τά δόντια, χωρίς νά καταφέρνω τίποτα. Τέλος, θυμήθηκα πώς είχα πάνω μου μαχαίρι... Τό τραβάω λοιπόν... Κόβω τό χορτόσχοινο. "Ετσι, είμαι πιά λεύτερος. Μά πρέπει νά τήν ἐκδικηθῶ. Θά μποροῦσα βέβαια νά τήν σκοτώσω ἐκεῖ. Μά θέλω νά σπάσω κέφι. Και νά τί σοφίζομαι: Μέ τή μύτη τοῦ μαχαιριοῦ μου, γαργαλάω τά ρουθούνια της. Κοιμισμένη καθώς είναι, ξαφνιάζεται. Τρομάζει. Ξεχνάει πώς βρίσκε-



Ετσι, τά πόδια της καρφώνονται κοντά του. Τῆς είναι ἀδύνατο νά τόν ἐγκαταλείψει.

ται πάνω σέ δυό κλαδιά. Και κάνει νά πεταχτεί όρθη... Ἐτσι, τά πόδια της πατάνε στόν... άέρα!... Κι άρχιζει νά γκρεμίζεται. «Βαρδάτε μπρός», φωνάζω έγώ δ φουκαράς. Μά έσύ, τίποτα. Καλά νά τά πάθεις... Ἀλλά βέβαια... Τοῦ λόγου σου ήσύχασες τώρα. Ἐμένα θά γδάρει ζωντανό δ Γκαούρ.

Ξαφνικά, ἔνας πονεμένος άναστεναγμός άκούγεται.

Ο Ποκοπίκο γυρνά τό μικροσκοπικό μαύρο κεφαλάκι του. Βλέπει τόν Ταρζάν.

— Μπά; Ἐδῶ είσαι άκόμα κι έσύ; Καλά ξυπνητούρια!

Πλησιάζει γρήγορα κοντά. Κόβει μέ τό μαχαίρι του κάμποσα σχοινιά ἀπ' τό δίχτυ. Τόν λευτερώνει.

Ο Ταρζάν, σιγά-σιγά, συνέρχεται... Ἀνοίγει τά μάτια του... Μά φαίνεται σάν χαμένος. Τό μυαλό του δέν λειτουργεῖ άκόμα καλά.

Κοιτάζει τόν Ποκοπίκο παράξενα, σάν νά τόν βλέπει γιά πρώτη φορά.

— Ποιός είσαι έσύ; τόν ρωτάει.

— Καλά, δέ μέ ξέρεις; τ' ἀποκρίνεται ό νάνος. Ἐγώ δέν είμαι ό τρομερός Ποκοπίκο; Ο κυνηγός άγριων κουνελιών; Ο γόης φιδιών και γυναικών; Ο προστάτης τών κουτών και άδυνάτων;

Τό μυαλό τοῦ Ταρζάν άρχιζει τώρα νά καθαρίζει. Τά μάτια του κοιτάζουν δεξιά κι άριστερά.

Σέ μιά στιγμή, βλέπει τίς δυό νεκρές γυναίκες. Πετάγεται όρθος.

— Ποκοπίκο, τόν ρωτάει μέ άγωνία. Ποιός μέ χτύπησε στό κεφάλι; Ποιός σκότωσε τίς γυναίκες;

“Ἐνας μεγάλος ψεύτης

Ο μικροσκοπικός νάνος τ' ἀποκρίνεται:

— “Ο, τι και νά σοῦ πῶ θά σέ γελάσω... Τό μόνο πού ξέρω κι είδα μέ τά μάτια μου, είναι...

— Τί είναι; Μίλα γρήγορα. Θά σέ πνιξω!...

— Χά, χά, χά, κάνει ό Ποκοπίκο. Γιά κοιτάτε τον πού ζωντάνεψε!...

Ο έγγλεζος γίγαντας λυσάει ἀπ' τό κακό του.

— Πές μου, τοῦ ξαναφωνάζει. Τί ξέρεις; Τί είδες μέ τά μάτια σου... Πές μου, βλάκα!

Μέ έκνευριστική ἀπάθεια ό νάνος τ' ἀποκρίνεται πάλι:

— “Ο, τι και νά σοῦ πῶ θά σέ γελάσω...

Ο Ταρζάν τόν άρπαζει όλοκληρον σπήν τεράστια χούφτα του. Τόν σφίγγει.

Ο Ποκοπίκο σπαράζει ἀπ'

τούς πόνους. Φωνάζει:

— Καλά ντέ... Λεμονόκουπα είμαι και μέ στίβεις; "Ασε με... Θά στά πω όλα.

Κι άρχιζει τό άπαραιτητο παραμύθι του. Σκοπός του πάντα είναι νά βάλει τόν Ταρζάν μέ τόν Γκαούρ νά τσακωθοῦν. "Ετσι, ό Γκαούρ θά σκοτώσει τόν Ταρζάν. Κι ό Ποκοπίκο θά γίνει ό ύπασπιστής τοῦ καινούριου ἀρχοντα τῆς Ζούγκλας: Τῆς A.M.

Γκαούρ τοῦ Α'.

— "Ακουσε, λοιπόν, μπάρμπα-Ταρζάν, τοῦ λέει. "Οταν πιάστηκες στό δίχτυ, έγώ ήθελα νά σέ βοηθήσω. Μά δέν μποροῦσα.

— Γιατί;

— "Ημουνα... κολιέ. Οι άνθρωποφάγοι τότε σέ κρεμάσανε ψηλά. "Υστερα φωνάξανε τά θεριά. "Ετσι άρχισε τό πανηγύρι... Ξαφνικά, ἔρχεται ή Μπάιχα καβάλα στόν έλεφαντα. Μέ τίς



φαρμακερές σαιτες σκοτώνει τούς ἄγριους. Κινδυνεύει τή ζωή της γιά νά σέ σώσει... Σέ μιά στιγμή, βλέπω τόν Γκαούρ.

— Τόν Γκαούρ; κάνει ό Ταρζάν. Μά ό Γκαούρ σκοτώθηκε. Δέ ζει πιά!...

· Ο Ποκοπίκο κουνάει μέ άμφι-βολία τό κεφάλι του:

— Δέ φαντάζομαι... "Αν είχε πάθει κάτι τέτοιο, θά μοῦ τό λεγε...

— Είδες λοιπόν τόν Γκαούρ;

τόν ξαναρωτάει.

— "Οπως σέ βλέπω και μέ βλέπεις... Είχε κρυφτεῖ. Παραμόνευε νά σκοτώσει τήν Μπάιχα. Μά ή Μπάιχα κατάφερε νά σκοτώσει πολλούς άνθρωποφάγους. Τέλος, ξεμπέρδεψε και τό Χόγκο.

· Ο Ταρζάν ψαχουλεύει στό μνημονικό του. Ψιθυρίζει:

— Ναι, ναι... "Οταν ξεψυχούσε, τόν ἄκουσα νά φωνάζει: «· Ο Γκαούρ! · Ο Γκαούρ!...».

— Τότε τόν είδε αύτός. 'Εγώ τόν είχα δεῖ πιό μπροστά. Και γιά νά μή στά πολυλογῶ, βλέπω τόν Γκαούρ νά σοῦ πετάει μιά πέτρα. Τήν ἔφαγες στό κεφάλι. "Εμεινες ξερός... Τότε, ό Γκαούρ κάνει ἔνα σάλτο. Βρίσκεται πάνω στή ράχη τοῦ ἐλάφαντα. Δίνει μιά κλοτσιά στή Μπάιχα. Τήν γκρεμίζει. "Υστερα, κατεβαίνει κι 'αύτός. Τήν ἀρπάζει ἀπ' τά πόδια. Κι ἀρχίζει νά τή χτυπάει κάτω. Σάν χταπόδι! Κάθε φορά πού τή χτυποῦσε, τῆς ἔλεγε: «Νά, γιά νά μάθεις ν' ἀγαπᾶς τόν Ταρζάν!... Νά, γιά νά παντρευτεῖς μ' αύτό τόν ἄναντρο... Νά, γιά νά γίνετε ζευγάρι ἀχώριστο...». "Ολο νά και νά τά πήγαινε... "Ωσπου τοῦ μεινε ḥ ἄμοιρη στά χέρια!...

— "Υστερα;

— "Υστερα σκαρφαλώνει στό δέντρο.. Ἀρπάζει τήν ἀραπίνα. Τή σκάει κάτω σάν καρπούζι.

— Σκοτώθηκε;

— Ναι. Αύτό ὅμως δέν ἦτανε τίποτα. Μέ τό πέσιμο, παραλίγο νά σπάσει τό «κολιέ». Μά εύτυχῶς, τή γλίτωσα... Γρήγορα τότε κατεβαίνει ἀπ' τό δέντρο. "Ερχεται κοντά σου. Σηκώνει μιά μεγάλη πέτρα. Τή ζυγίζει πάνω ἀπ' τό κεφάλι σου. «Δειλέ Ταρζάν», μουγκρίζει. «"Εφτασ' ḥ ὥρα νά πεθάνεις!». Τήν ἵδια στιγμή, ἔνας πάνθηρας παρουσιάζεται. Χύνεται μανιασμένος

πάνω του. 'Ο κακόυργος παράταιει ἔσενα... Πετάει τήν πέτρα σ' αύτόν. Μά δέν τόν πετυχαίνει. 'Ο πάνθηρας ἔξαγριώνεται. Κι ό Γκαούρ τό βάζει στά πόδια...

— "Υστερα;

— Δέν ξέρω... 'Ακόμα θά τρέχει... "Αμα σταματήσει, θά σοῦ πώ...

'Ο Ταρζάν καταλαβαίνει πώς τά πιό πολλά ἀπ' ὅσα τοῦ λέει ό Ποκοπίκο, είναι ψέματα... Πάντως, ἔνα είναι ἀλήθεια: Πώς ό Γκαούρ σκότωσε τίς δυό γυναικες. "Οσο γι' αύτό, είναι ἀπόλυτα βέβαιος.

'Ο πόνος του γιά τό χαμό τῆς πανώριας Μπάιχα είναι μεγάλος. Μιά τέτοια ύπέροχη γυναικα ἥθελε νά κάνει ταίρι του παντοτινό... "Ομως, ό μαῦρος δαιμόνιας τοῦ μάτωσε πάλι τήν καρδιά.

"Εξω φρενῶν, φωνάζει τώρα στόν Ποκοπίκο:

— Γκρεμοτσακίσου ἀπό μπροστά μου... Φύγε, σοῦ λέω!... Πήγαινε στόν ἄνανδρο ἀφέντη σου... Και πές του πώς ἐγώ, ό Ταρζάν, κοιμᾶμαι και ξυπνάω μ' ἔνα ὅνειρο: Νά πετάξω τό βρωμερό κουφάρι του στά πεινασμένα ὅρνια!...

'Ο Ποκοπίκο τό βάζει τά πόδια. Σάν ξεμακραίνει λίγο, κοντοστέκεται. Και φωνάζει στό λευκό γίγαντα:

— "Έχε χάρη πού φοβᾶμαι. 'Αλλιῶς θά σέ κανόνιζα καλά.



Ακουσε, λοιπόν, μπάρμπα-Ταρζάν.

‘Ο Ταρζάν κόβει άνθισμένα κλαδιά. Σκεπάζει μ’ αύτά τίς δυό νεκρές γυναικες...

“Υστερα, παίρνει άργα τό δρόμο τοῦ γυρισμοῦ.

* * *

Τό μίσος φουντώνει

‘Ο Ποκοπίκο φτάνει στό ψηλό βουνό μέ τούς βράχους.

Σκαρφαλώνει στήν κορφή.
Και λαχανιασμένος, μπαίνει στή σπηλιά.

‘Ο Γκαούρ κάθεται βαρύς και μελαγχολικός.

Τά μεγάλα μαῦρα μάτια του είναι ύγρα. “Ισως νά χει δακρύσει...” Η θύμηση τῆς δημορφης Μπάιχα, τόν άναστατώνει. Ή καρδιά του χτυπᾶ δυνατά. Μιά τέτοια γυναικα δύνειρευόταν νά κάνει παντοτινή κι άχώριστη συντρόφισσά του... “Ομως, ή μοίρα δέν τό θέλησε. Ή πανώρια μελαψή άγαπάει τόν Ταρζάν!...

— Λοιπόν; ρωτάει τόν Ποκοπίκο. Συνήλθε ό Ταρζάν;

– Βέβαια... Νά τόν δεῖς, μιά χαρά είναι!...

– Πήρε τή Μπάιχα κι ἔφυγαν;

– Μπά... Δέ φαντάζομαι. "Η-
τανε φασαρία νά τήν κουβαλή-
σει;

– Γιατί;

– Πεθαμένη, βλέπεις, ή κακο-
μοίρα... Πῶς νά πάρει τά πόδια
της;

‘Ο γιγαντόσωμος "Ελληνας
πετιέται όρθδς. Τά μάτια του
γουρλώνουν.

– Πέθανε ή Μπάιχα;

– "Οχι, βρ' ἀδερφέ... Γιατί νά
πεθάνει ή γυναίκα; "Αρρωστη
ήτανε; 'Ο Ταρζάν τή σκότωσε...
Άλλιως δέ θά πέθαινε...

– 'Ο Ταρζάν σκότωσε τή
Μπάιχα;

– Ναι... Μπροστά ήμουνα.
Μόλις συνήλθε, ή Μπάιχα τόν
χαιρέτησε γιά νά φύγει. – Ποῦ
πᾶς; τή ρωτάει. – Στό Γκαούρ,
τοῦ λέει. – Γιατί; – Γιατί τόν
ἀγαπῶ. Μ' αὐτόν θέλω νά ζήσω.
‘Ο Ταρζάν τό πήρε κατάκαρδα
τό πράγμα. Και γιά νά μή στά
πολυλογῶ, τήν καθάρισε...

‘Ο Γκαούρ τρίζει τά δόντια
του.

– Κακοῦργε Ταρζάν! ούρλιά-
ζει. Μέχρι τώρα, σοῦ φέρθηκα
σάν ἀδερφός... Μά δέν ἀντέχω
ἄλλο!...

– "Ετοι ντέ, τοῦ φωνάζει ο
Ποκοπίκο. Μόνο ἄν τόν ξεμπερ-
δέψεις θά συμμορφωθεῖ..."

– Ναι, συνεχίζει στόν ίδιο τόνο
δ Γκαούρ. Θά τρέξω τώρα
άμέσως στή σπηλιά του. Θά
παλέψουμε. Κι ὅποιος εἰν' ο
δυνατότερος, θά ζήσει.

‘Ο Ποκοπίκο τοῦ δίνει κουρά-
γιο:

– 'Εσύ θά νικήσεις... Στό δίνω
μέ έγγυηση...

‘Ο Γκαούρ δέ λέει τίποτ'
ἄλλο.

Μανιασμένος, ἀρχίζει νά κα-
τεβαίνει τούς τρομαχτικούς
βράχους τοῦ βουνοῦ του. Φτά-
νει κάτω.

Και τρέχοντας, παίρνει τό
δρόμο γιά τή σπηλιά τοῦ Ταρζάν.

‘Ο Ποκοπίκο δέν τόν ἀκολου-
θεῖ. Μένει στήν κορφή. Και
μουρμουρίζει:

– Καλά θά κάνει... Πρέπει νά
τόν καθαρίσει. 'Η καθαριότης
είναι μεγάλο πράγμα!... 'Αμέεε!

κυκλοφορεῖ συντόμα

No 1

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΚΑΘΕ ΔΕΚΑΠΕΝΩΝΗΜΕΡΟ

HARMI-PRESS

Ο Αγοράντιο Βέλος

ο Νεαρός Άρχηγός και ή Κόρη τοῦ Φεγγαριοῦ



‘Η κοιλάδα τῆς Είρήνης

ἀπό τή HARMI-PRESS

ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΣ ΣΤΟΧΟΣ

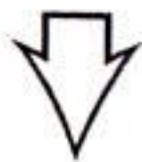
Λίγα λόγια
γιά τό τεῦχος
No 13 τής σειρᾶς
ΓΚΑΟΥΡ-ΤΑΡΖΑΝ

Οι δύο θρυλικοί ήρωες πάλι μαζί σέ
μιά καινούργια περιπέτεια γεμάτη
πλοκή που θά σᾶς συναρπάσει.



Ο Ταρζάν σκύβει πάνω στό πτώμα. «Αγαπημένη μου Λιλούγκα», ψιθυρίζει.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ!!



Η ΜΑΧΗ ΤΩΝ ΠΛΑΝΗΤΩΝ



Ή σειρά που συναρπάζει μικρούς και μεγάλους
ἀπ' τήν τηλεόραση — κάθε 15 μέρες στά περίπτε-
ρα και στά βιβλιοπωλεία!

ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ «HARMI-PRESS»
ΧΑΡ. Δ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΑΙ ΣΙΑ, Ο.Ε.
ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΟΥ 85 — ΑΙΓΑΛΕΩ
ΤΗΛ. 3471503 — 3455276

